

**Winters, l'hon. Robert H.—Fin**

Radio-Canada, observations formulées au sujet des émissions, q. (M. Knight), 3144

**Route transcanadienne**

Colombie-Britannique, tracé par le pas Rogers, 2944

Paiement de contrats dans le nord-ouest de l'Ontario, 781, 912-913

Somme versée par le Trésor fédéral pour l'aménagement entre Lytton et Sicomous, q. (M. Fulton), 2852

**Société centrale d'hypothèques et de logement**

Construction d'un nouvel immeuble pour l'Ontario, 1016

Diminution du personnel, 1101

**Statues de la Vérité et de la Justice, utilisation, 1245****Travaux publics**

Publication d'avis prescrits par la loi, somme versée à la *Sun Publishing Company* et divers hebdomadaires, q. (M. Smith, Battle River-Camrose), 1766, 1851

Somme dépensée à l'égard de la pierre le long du chenal du Fraser dans la municipalité de Richmond, q. (M. Goode), 2750

Tunnel de l'île Deas, en Colombie-Britannique, *dd.* (M. Goode), 828, 1151, 1199

**Wood's Harbour, 2000-2001****Woodrow, Harold Ernest, divorce**

Bill n° 116. M. Henderson  
2e l., 1894; *com.* et 3e l., 2133

**Wylie, W. D. (Medicine-Hat)**

Bureau de poste de Redcliff (Alb.), nouvel immeuble, 2810

**Yémen, situation actuelle, 63****Yetman, Harvey Clifford, divorce**

Bill n° 36. M. Henderson  
2e l., 1743; *com.* et 3e l., 1888

**Yuill, Charles (Jasper-Edson)**

Adresse en réponse, 374-377

Bœufs, établissement d'un prix fondé sur sa valeur réelle, 376

Dindes, concurrence des importations américaines, 375

Municipalités, subventions versées par l'Alberta au titre d'aide, 376-377

Œufs, prix minimum, 375

Produits agricoles, méthode équitable de vente, 375-376

**Yukon**

*Alaska-Yukon Pipelines Limited*, 1891-1893, 2130-2131

Aménagement et entretien des communications routières convenables, 275-281, 1250

Fleuve Yukon, mise en valeur de l'énergie hydraulique, 2077-2078

Remboursement des prêts consentis par le gouvernement fédéral, 2525

Système d'aqueduc et d'égout de la ville de Whitehorse, 2525

**Yukon (loi)**

(Modification visant les ordonnances en vue d'emprunts ou de prêts de l'argent, de la nomination d'officiers de justice, etc.)

*Rés.*, 2499. M. Lesage

**Zaplitny, F. S. (Dauphin)**

Affaires extérieures, crédits, 919-920

Agriculture, crédits, 2641, 2642-2643

Assistance à l'agriculture des Prairies, augmentation des allocations (loi), 1493-1496, 1556, 1557, 1653

Assurance-récolte pour les cultivateurs, 1493, 1494

Assurance-hospitalisation, versements pris à même le fonds du revenu consolidé (loi), 3546

**Blé et céréales**

Avances en espèces pour les céréales entreposées dans les fermes, *dd.*, 2148, 2263-2267

Programme national des céréales relativement à la vente, 2657

Bon-primés, article du code criminel s'y rapportant, 2812, 3616-3617

Budget, 2654-2660

Canal de Suez, 919

Citoyenneté et Immigration, crédits, 2506-2507, 2508

Coalitions dans l'industrie de la bière, 1012

Commission canadienne du blé, modification (loi), 1124-1130

Commission des exportations et des importations, 3509

Conseil des arts, des humanités et des sciences sociales (loi), 1324-1325, 1398-1399, 1405

Députés libéraux, machines à voter, 2179

Favoritisme politique dans l'application de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies, 1495-1496

Financement provisoire des producteurs de grains des Prairies (loi), 2263-2267, 2297, 2846-2848